

# EXPERIENCE IT

DESCUBRIENDO UNA NUEVA ITALIA  
EN BARCELONA



## Gaia Lucilla Danese - Cónsul General de Italia en Barcelona

Gaia Danese. Licenciada en Ciencias Políticas en la Universidad "La Sapienza" de Roma y Doctora en Relaciones Internacionales del Institut d'Études Politiques de París (Science Po), desde el año 2000 es diplomática de carrera. Trabajó en la Embajada de Italia en Lisboa, en Uruguay como Cónsul, y como Consejera de prensa y cultura en la Embajada de Italia en Madrid. Como Cónsul de Italia en Montevideo, en 2009 recibió el premio finalistas del Foro de Administración Pública "Protagonistas de la Innovación" por las innovaciones introducidas en los servicios consulares a favor de los segmentos más débiles de la comunidad. Actualmente es Cónsul General de Italia en Barcelona. Desde el lanzamiento del proyecto en 2017 en Madrid, es responsable de las estrategias en el sector del diseño y del *making* de ITmakES para España.

## itmakes.net

La iniciativa es un conjunto de proyectos ideados por la Embajada de Italia en Madrid (2017) acerca del saber hacer y del nuevo *made in Italy* y se enmarca en "Vivere ALL'Italiana", la estrategia de promoción integrada del Ministerio italiano de Asuntos Exteriores. **ITmakES promueve la creación y el intercambio creativo y cultural** apoyando y destacando los proyectos innovadores de diseñadores, *makers* y jóvenes profesionales de las industrias culturales y creativas que trabajan en Barcelona y en España. Un concepto que supera la idea de un conjunto de productos y los límites de un territorio nacional y que en su lanzamiento ha contado con el apoyo de grandes empresas como Bulgari, Artemide y Reale Seguros (Reale Assicurazioni) y el partenariado científico de IED (Instituto Europeo del Design).

Las actividades del 2018, empezaron en marzo con el **Italian Design Day** desarrollado en colaboración con IED, Cámara de Comercio Italiana en Barcelona e Instituto Italiano de Cultura; en abril y mayo se llevarán a cabo los eventos de **Experience IT** y el encuentro **The Fablinkage** en colaboración con el IAAC y en junio se celebrará la gran **Fiesta nacional italiana**, con la colaboración de Grimaldi Lines y el Ayuntamiento de Cagliari (Cerdeña) entre muchos otros partners y colaboradores.

Organizan.



CÁMERA  
ITALIANA  
BARCELONA

Consulate General of Italy  
Barcelona

En el marco de.

ALL'ITALIANA

ITALIA  
CULTURA  
ITALIANA

itmakes

Con el apoyo de.

Ajuntament  
de Barcelona

Main sponsor.

Port de Barcelona

GRIMALDI LINES

Con la colaboración de.

CAMPARI

MENARINI

sound



### **David Berna – comisario Experience IT**

David Berna es Doctor en Antropología Social. Además de ser profesor de dicha disciplina en la Universidad Complutense de Madrid, su inquietud por encontrar y provocar el cambio social lo han forzado a experimentar e implementar lo enseñado y aprendido en la realidad. Diversas han sido las instituciones por las que ha pasado dentro y fuera de España hasta aterrizar en Madrid hace más de una década. Actualmente está centrado en la Dirección y diseño de proyectos artísticos y culturales para diversas administraciones públicas como el Ayuntamiento de Madrid. Su línea de pensamiento y acción es ciertamente muy particular. Quizás podríamos situarlo en algún punto cercano al movimiento Slow-Culture. En sus proyectos lo cercano, cotidiano, tradicional e incluso folclórico se amalgaman con las más novedosas propuestas artísticas de los cinco continentes. El sonido, la plástica y las emociones construyen más que eventos experiencias que invitan a la inmersión del aquí y ahora.

### **Massimiliano Casu – comisario Experience IT**

Trabaja e investiga en torno a otras maneras para producir socialmente el espacio urbano, usando el arte como herramienta crítica enfocada a la acción directa. Desarrolla proyectos de creación colectiva como artista, comisario, investigador y docente, con un interés especial en las herramientas y las prácticas del mundo sonoro, musical, festivo y performativo.

Forma parte de Grupal Crew Collective, un colectivo-plataforma artística con base en Madrid y dedicado al arte de acción.

En los últimos años ha realizado proyectos en Europa y América Latina en colaboración con organizaciones independientes e instituciones como Matadero Madrid, Conde Duque, Centro Cibeles, Intermediae, Medialab-Prado, el Museo Thyssen-Bornemisza y AECID.

### **Luca Hugo Brucculeri – coordinación estética Experience IT**

[www.lucabrucculeri.com](http://www.lucabrucculeri.com)

Luca Hugo Brucculeri se define a sí mismo como un diseñador efímero.

Su forma de crear está caracterizada por un lenguaje poético, irónico y fresco capaz de generar fuertes emociones.

Candidato al premio “Compasso d’Oro” en 2015. Seleccionado por el proyecto Vivace/ITmakES en 2017.

Ha colaborado con diferentes marcas de lujo como: Hermès, Stella McCartney, Calvin Klein. “Soy un pez de Mediterráneo y por esto creo que me gusta tanto vivir en Barcelona, aunque admito, extraño mucho mi amada Sicilia”.

Organizan.



CAMERA ITALIANA CATALANA



En el marco de.



Con el apoyo de.



Main sponsor.



Con la colaboración de.



# Eventos Experience IT

## SESIÓN I: RADICAL ITALY

Una noche de performances audiovisuales a cargo de Xover y Dalila Kayros, dos de las propuestas más interesantes de la nueva electrónica experimental italiana que se exhiben por primera vez en la península Ibérica, dialogando cara a cara con una experiencia creativa de sabores de la mano de la coctelería de Campari.

**Fecha:** viernes 13 de abril

**Espacio:** Apotheke - Ocaña

Pl. Reial 13-15

**Horario:** 19:00 - 23:00 h

**Aforo:** 200 personas. Entrada libre hasta completar aforo

### Xover (Danilo Casti) presenta: Sharpened Gloss

<http://www.danilocasti.com/xover>

La performance abarca ritmos monolíticos y generativos, glitches, drones, ruidos y grabaciones de campo. Xover es un proyecto de investigación audiovisual que se mueve entre sonidos digitales y analógicos, entre programación y circuit bending, entre objetos sonoros concretos y abstractos. Las estructuras musicales se deconstruyen para producir una percepción disruptiva del tiempo y del espacio.

### Dalila Kayros presenta: Transmutations

<https://dalilakayros.com/>

Un viaje sonoro por el lado delgado de la experiencia humana que, a través de la voz y la síntesis electrónica, lleva a un espacio etéreo donde la razón activa y la conciencia receptiva se funden. Dalila Kayros es música, investigadora vocal, compositora e improvisadora. Su disco, "Nuhk", lanzado por dEN Records en 2013 y respaldado por una gira italiana y europea, obtuvo grandes reacciones en la escena underground mundial.

### Coctelería por Campari

Campari es un clásico contemporáneo y carismático. Su receta secreta, que ha permanecido inalterable, se originó en Novara en 1860 y es la base de algunos de los más famosos cocktails de todo el mundo. Campari es una bebida espirituosa que se obtiene de la infusión de hierbas amargas, plantas aromáticas y frutas. Con su vibrante color rojo, su intenso aroma y sabor inspirador, Campari siempre ha sido un símbolo de intriga y placer, lo cual lo convierte en una experiencia cautivadora. Estos son los valores que han hecho a la marca Campari famosa en todo el mundo como icono del estilo y excelencia italianos.

Organizan.



En el marco de.



Con el apoyo de.



Main sponsor.



Con la colaboración de.



## SESIÓN II: FATTO A MANO

Fatto a Mano pone en juego una experiencia sensorial en formato Showcase, donde sonido, imagen, tacto y gusto se activarán de la mano de estos tres artistas italianos. La creadora y artista joyera Valentina Falchi junto al chef del restaurante Leccabaffi y el músico Piero Pesce, han creado un atelier efímero muy especial, a medio camino entre la joyería y la gastronomía. La artesanía, la creación artística, la gastronomía y la música se encuentran en este evento donde la experiencia sensorial pretende ser total.

**Fecha:** sábado 21 de abril

**Espacio:** Leccabaffi, gastronomía Italiana

C/ València, 341, 08009 Barcelona

**Horario:** 12:45h - 15:00 h

**Aforo:** 50

Entrada Libre hasta completar aforo. Menú degustación Experience IT

*Valentina Falchi (Barcelona) y Leccabaffi diseñarán y realizarán una serie limitada de pasta artesanal, creada específicamente para el evento, mientras los sonidos tradicionales italianos creados por Piero Pesce nos interpelarán a sentir como la tradición y la creación contemporánea dialogan en la Barcelona italiana. Al terminar el evento los visitantes podrán experimentar esta nueva pasta y otras muchas especialidades italianas presentes en la carta de Leccabaffi.*

### Valentina Falchi

[www.valentinafalchi.com](http://www.valentinafalchi.com)

Formada en “Le Arti Orafe” en Florencia, desde 2007 vive en Barcelona. En sus creaciones imperan líneas que parecen emanar del propio cuerpo, sus joyas cabalغان entre la elegancia y la sencillez. A su llegada a Barcelona creó en pleno corazón del barrio de Gracia un Showroom que no es más que una extensión de sí misma, apertura, diseño, innovación y creatividad te asaltan nada más asomarte por la puerta. Allí diseña crea e imparte clases. Desde 2015 es coordinadora y profesora del curso de verano de Diseño de Joyas en el Istituto Europeo di Design de Barcelona.

### Piero Pesce

<http://www.pieropesce.com>

Voz, percusión y guitarra. Desde muy joven Piero Pesce aprende los cantos de la tradición oral, la técnica del *tamburello* (pandero) de las fiestas de las montañas y el baile junto a los ancianos de su tierra natal. Toca otros instrumentos tradicionales como la zampogna (gaita), los fischietto (flautillos) y otros pequeños instrumentos efímeros. En el año 2005 se gradúa con felicitaciones en la Academia de Bellas Artes de Firenze, con su trabajo de investigación: SCULTURE SONORE, la musica dei simboli nelle decorazioni. Colabora con el Musical Instrument Museum de Arizona (EE. UU.) como investigador y recaudador de instrumentos tradicionales de Calabria. En Barcelona, ha trabajado y colaborado con varios artistas de renombre como Manu Chao, Joan Garriga, Carles Belda, Peppe Voltarelli, Grupo Totarella, Grupo Suoni y Ensaladilla So Insistent, entre otros. Su proyección internacional es innegable. Sus

Organizan.



CAMERA ITALIANA BARCELONA



En el marco de.



Con el apoyo de.



Main sponsor.



Con la colaboración de.



ritmos y voces nos trasladan a momentos antiguos, de raíz. Pero su performance sobre el escenario dista de ser una mera reproducción del pasado, sino una reinterpretación vívida desde lo más contemporáneo.

### **Leccabaffi**

Espacio gastronómico 100% italiano que reúne más espacios en uno, todos ellos fieles a los tradicionales lugares del *Belpaese*: ‘gastronomía’, ‘*tavola calda*’, ‘trattoria’ ‘*emporio*’... en Leccabaffi puedes encontrar desde la pizza de larga fermentación al estilo romano hecha al horno de leña, hasta productos italianos como delicatessen y vinos, sin olvidarnos de disfrutar de un aperitivo acompañado por música en vivo.

### **SESIÓN III: UN PONTE DI STORIE FANTASTICHE**

Surrealistas, irónicos, inolvidables, los relatos de Gianni Rodari, Italo Calvino y Bruno Munari ayer y hoy han poblado la fantasía de los jóvenes de Italia. La tradición constituida por sus historias, que entrelazan magias y maravillas sin tiempo, sigue siendo un pilar fundamental para nuestra cultura.

Creando un puente entre Barcelona e Italia, las librerías de la librería Italiana “*Le Nuvole*” de Barcelona, juntas con las de la “*Libreria per Ragazzi Tuttestorie*” de Cagliari (Italia), contarán a niñas y niños, jóvenes y familias curiosas qué se está cocinando en ese mundo.

¡Os *presentaremos unas maravillas!* Y al final habrá una sorpresa que llegará directamente desde “*La Pasticceria di Gracia*”.

**Fecha:** sábado 5 de mayo

**Espacio:** Librería italiana Le Nuvole  
C/ Sant Lluís, 11, 08012 Barcelona

**Horario:** 16:00h - 20:00h

**Aforo:** 30 personas

### **Librería Tuttestorie**

<http://www.tuttestorie.it/festival/>

La librería para jóvenes *Tuttestorie* nace en Cagliari en el 2000. Promueve dentro y fuera de sus espacios un gran número de iniciativa para jóvenes y niños donde los libros dialogan con el teatro, el juego, la ciencia, la didáctica y el arte en todas sus formas. Desde 2006 organiza el festival internacional de literatura para jóvenes *Tuttestorie*, que ha llegado ya a su XIII edición. Tiene lugar en octubre en Cagliari y en otros pueblos de Cerdeña.

### **Librería italiana Le Nuvole**

Desde 2011 se propone como lugar de encuentro e intercambio a través de la cultura italiana. Clásicos de la literatura, novedades editoriales, novelas gráficas, libros para la infancia y también encuentros, seminarios y talleres para promover lo mejor de la cultura italiana en una ciudad dinámica, atenta y acogedora como Barcelona.

Organizan.



En el marco de.



Con el apoyo de.



Main sponsor.



Con la colaboración de.



## Pasticceria di Gracia

La Pasticceria di Gracia se dedica al arte de la pastelería tradicional italiana en Barcelona, en el corazón del barrio de Gracia. Punto de encuentro favorito por los amantes de los buenos desayunos, satisface el paladar con las mejores especialidades regionales italianas. Produce y distribuye en España la “pastiera napoletana”, renovando cada día su amor y pasión por la producción de dulces artesanos.

## SESIÓN IV: PINOCCHIO ELETTRONICO

En el marco del proyecto “Experience IT” (ITmakES) se estrena en España la versión restaurada de la película *Pinocchio*, con banda sonora electrónica expresamente realizada para la ocasión por el grupo musical Miclono de Alicante, y se presenta el último número de la revista anual de cine italiano «Quaderni del CSCI» (dossier: Federico Pierotti, Paola Valentini, Federico Vitella coords., "Cinema italiano. Tecniche e pratiche").

Intervienen: Paola Valentini (Università di Firenze), Matteo Pavesi (director Cineteca Italiana) y Daniela Aronica (directora CSCI).

**Fecha:** sábado 19 de mayo

**Espacio:** Filmoteca de Catalunya  
Pl. Salvador Seguí, 1-9, 08001 Barcelona

**Horario:** 19:00h - 21:00h

**Aforo:** 150 personas - Entrada con invitación hasta límite de aforo

**Organizan:** Consulado General de Italia en Barcelona (Experience IT / ITmakeES), Fondazione Cineteca Italiana, Filmoteca de Catalunya y el Centro di Studi sul Cinema Italiano, con la colaboración del Istituto Italiano di Cultura di Barcellona.

*El Pinocchio de Antamoro, primera adaptación cinematográfica del clásico de Collodi publicado en 1883, representa en grado sumo esa capacidad del cine de los orígenes de convertirse en crisol de series culturales muy diversas: de la literatura al espectáculo circense pasando por la ilustración. De acuerdo con el espíritu de entonces, el juego intermedial se enriquece hoy con la aportación de una banda sonora original creada por Miclono. Se trata de una clara y apasionada demostración de la importancia de la dimensión tecnológica y material para el cine y para todas las artes, tema alrededor del que gira –y pour cause– el dossier del último número de los «Quaderni del CSCI».*

## Daniela Aronica (coordinación)

Periodista y profesora en la Universidad de Barcelona. Desde 2000 desarrolla una intensa actividad en el terreno de la promoción de la cultura italiana en España. En reconocimiento a su trayectoria, ha sido condecorada con el grado de Cavaliere del Ordine al Merito della Repubblica Italiana (2006). En 2005 ha cofundado la revista

Organizan.



En el marco de.



Con el apoyo de.



Main sponsor.



Con la colaboración de.



anual de cine italiano Quaderni del CSCI, de la que es directora y editora. Desde 2000 dirige el Centro di Studi sul Cinema Italiano con sede en Barcelona. Es miembro del Col·legi de Periodistes de Catalunya y del Ordine dei Giornalisti del Lazio.

### **Quaderni del CSCI**

[www.dialnet.unirioja.es/servlet/revista?codigo=22895](http://www.dialnet.unirioja.es/servlet/revista?codigo=22895)

Los Quaderni del CSCI, revista anual de cine italiano dirigida y editada por Daniela Aronica, cuentan con el apoyo concreto del Instituto Italiano de Cultura de Barcelona y del Istituto Luce Cinecittà, y con el patrocinio del Ministerio de Asuntos Exteriores italiano y del Consulado General de Italia en Barcelona. Desde 2005, han colaborado en su difusión, entre otras Entidades, la Asociación Española de Historiadores de Cine, la Associació Catalana de Crítics i Escriptors Cinematogràfics, la Associazione Documentaristi Italiani Doc/it y la FNAC. Más de 600 autores de todo el mundo han publicado en los «Quaderni del CSCI».

### **Miclono**

<https://www.facebook.com/Miclono-365103697212826/>

Miclono es un proyecto de experimentación sonora formado a finales de 2016 que trabaja en torno a la electrónica experimental. Para ello unen sus máquinas y mentes, desvelando y descubriendo a cada beat quiénes son y cómo suenan. Las influencias se juntan formando una sola, da igual de donde vengan. Cualquier sonido que se filtre por sus sintetizadores, samples y cajas de ritmos se compondrá en sus producciones de manera polifónica. Su estilo está por clasificar, o quizá sea inclasificable, es una pulsión surgida de la experimentación, una sacudida repentina e involuntaria que se procesa en sus cerebros formando a Miclono.

Para más información:

**Gabinete de prensa - Experience IT**

Miriam Giordano / Labóh

[press@laboh.net](mailto:press@laboh.net) / +34 933192664 +34 606602230

Organizan.



En el marco de.



Con el apoyo de.



Main sponsor.



Con la colaboración de.

